

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1621/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Αυγούστου 2001

περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1661/1999 όσον αφορά το πιστοποιητικό εξαγωγής που απαιτείται για τα αγροτικά προϊόντα και τον κατάλογο τελωνείων που επιτρέπουν τη δήλωση προϊόντων για ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 737/90 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 1990, σχετικά με τους όρους εισαγωγής γεωργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό του Τσερνομπίλ ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 616/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1661/1999 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 737/90 του Συμβουλίου σχετικά με τους όρους εισαγωγής γεωργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό του Τσερνομπίλ ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1627/2000 ⁽⁴⁾, τα προϊόντα των οποίων περιλαμβάνεται κατάλογος στο παράρτημα Ι του εν λόγω κανονισμού μπορούν να δηλωθούν για ελεύθερη κυκλοφορία στα κράτη μέλη προορισμού μόνο σε περιορισμένο αριθμό τελωνείων. Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1661/1999 περιλαμβάνει κατάλογο των εν λόγω τελωνείων.
- (2) Λαμβάνοντας υπόψη την αίτηση των αρμόδιων αρχών της Γερμανίας, ενδείκνυται να προστεθούν στον κατάλογο ορισμένα τελωνεία στην επικράτεια της Γερμανίας.
- (3) Τον Ιούνιο του 2000 ομάδα επιθεωρητών του γραφείου τροφίμων και κτηνιατρικής (ΓΤΚ) διεξήγαγε αποστολή ελέγχου στη Βουλγαρία με σκοπό την αξιολόγηση των εγκαταστάσεων και των μέτρων επιτόπου για τον έλεγχο της ραδιε-

νεργού ρύπανσης στα τρόφιμα, και ιδίως στα ακαλλιέργητα μανιτάρια.

- (4) Η έκθεση αυτής της αποστολής ελέγχου συνέστησε τροποποίηση στο πιστοποιητικό εξαγωγής που περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1661/1999, προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι ανεξάρτητο και εξουσιοδοτημένο πρόσωπο συλλέγει αντιπροσωπευτικά δείγματα από παρτίδες μανιταριών που προορίζονται για εξαγωγή στην Κοινότητα.
- (5) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1669/1999 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συνεστήθη με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 737/90,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1661/1999 τροποποιείται ως ακολούθως:

1. Το παράρτημα ΙΙ αντικαθίσταται από το κείμενο που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού.
2. Το παράρτημα ΙΙΙ αντικαθίσταται από το κείμενο που περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Αυγούστου 2001.

Για την Επιτροπή
Margot WALLSTRÖM
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 82 της 29.3.1990, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 75 της 24.3.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 197 της 29.7.1999, σ. 17.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 187 της 26.7.2000, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (1 ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΝΑ ΕΙΔΟΣ)
EXPORT CERTIFICATE FOR AGRICULTURAL PRODUCTS (1 CERTIFICATE PER SPECIES)

Το παρόν πιστοποιητικό πρέπει να κατατίθεται εις τριπλούν κατά την είσοδο για την ελεύθερη κυκλοφορία στην αγορά και να κρατείται από τις τελωνειακές αρχές

This certificate must be lodged in triplicate with the entry for free circulation and be kept by the customs

Δήλωση του εισαγωγέα — Statement by the exporter

1. Εξαγωγέας (επωνυμία, πλήρης διεύθυνση, χώρα) Exporter (name, full address, country)	5. Χώρα προέλευσης Country of origin	6. Χώρα προορισμού Country of destination
2. Παραλήπτης (επωνυμία, πλήρης διεύθυνση, χώρα) Consignee (name, full address, country)	7. Αριθμοί τιμολογίων Invoice(s) number(s)	
3. Μέσο μεταφοράς Identity of means of transport	8. Αριθμός και είδος συσκευασιών Number and kind of packages	9. Χαρακτηριστικά και αριθμοί παρτίδων Marks and batch numbers
4. Περιγραφή των προϊόντων Description of products	10. Μεικτό βάρος (kg) Gross mass (kg)	11. Καθαρό βάρος (kg) Net mass (kg)
12. Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, αρμόδιος για την εν λόγω εξαγωγή, πιστοποιώ τα προαναφερόμενα στοιχεία I, undersigned, responsible for these exports, certify the above informations		
Ημερομηνία/Date	Τόπος/Place	Όνομα (κεφαλαία)/Name (in block letters)
		Υπογραφή/Signature (2)

Πιστοποίηση του εργαστηρίου — Certification by the laboratory

13. Αριθμός δειγμάτων των παραπάνω προϊόντων που αναλύθηκαν τα οποία συνέλεξε πρόσωπο εξουσιοδοτημένο υπό των αρμοδίων αρχών Number of analysed samples from the above products:	15. Εργαστήριο (επωνυμία, πλήρης διεύθυνση, χώρα) Identity of the laboratory (name, full address, country)
14. Επίπεδα ραδιενέργειας που διαπιστώθηκαν για κάθε δείγμα (Bq/kg) (προσδιορίστε τον αριθ. παρτίδας για κάθε δείγμα) Recorded radioactivity levels for each sample (Bq/kg) (specify the batch No for each sample):	16. Εξουσιοδοτημένο από (επωνυμία και διεύθυνση του φορέα) Accredited by (name and address of the body)
Έκθεση αριθ./Report No ημερομηνία/Date Η παρούσα έκθεση υποβάλλεται αμέσως κατόπιν αιτήματος των αρχών ελέγχου This report must be presented immediately on the demand of the control authorities	17. Ημερομηνία, όνομα (κεφαλαία), υπογραφή και σφραγίδα του εργαστηρίου (2) Date, name (in block letters) signature and stamp of the laboratory (2)

Πιστοποίηση της αρμόδιας αρχής — Certification by the competent authority

18. Ο κάτωθι υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι το συνολικό επίπεδο ραδιενέργειας σε καίσιο 134 και 137 για τα προϊόντα που περιγράφονται πιο πάνω δεν υπερβαίνει I, undersigned, certify that the accumulated radioactivity level in terms of caesium 134 and 137 for the products described above does not exceed: 370 Bq/kg για γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα και τροφές που προορίζονται για την ειδική διατροφή βρεφών, και 600 Bq/kg για κάθε άλλο προϊόν που περιλαμβάνεται στον ισχύοντα κανονισμό της Επιτροπής σχετικά με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 737/90 (1) 370 Bq/kg for milk and milk products and for foodstuffs intended for the special feeding of infants, and 600 Bq/kg for all other products listed in the current Commission Regulation relating to Council Regulation (EEC) No 737/90 (1)				
Ημερομηνία/Date	Τόπος/Place	Όνομα(κεφαλαία)/Name in block letters	Υπογραφή/Signature (2)	Σφραγίδα/Stamp (2)

(1) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει — Delete as appropriate
(2) Οι υπογραφές και οι σφραγίδες πρέπει να έχουν χρώμα άλλο από αυτό του κειμένου/Signatures and stamps must be in a different colour from that of the text.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ ΣΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΗΛΩΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κράτος μέλος	Τελωνεία	
BELGIQUE/BELGIË	Anvers D.E. — voie maritime Bierset (Grâce-Hollogne) D.E. — voies aérienne et/ou terrestre Bruxelles D.E. — voie aérienne Zaventem D. — voie aérienne	
DANMARK	Κάθε λιμάνι και αεροδρόμιο της Δανίας	
DEUTSCHLAND	Baden-Württemberg	HZA Lörrach — ZA Weil am Rhein-Autobahn HZA Stuttgart — ZA Flughafen HZA Ulm — ZA Aalen
	Bayern	HZA München-Flughafen HZA Hof — ZA Schirnding-Landstraße HZA Weiden — ZA Furth im Wald-Schafberg HZA Weiden — ZA Waldhaus-Autobahn HZA Bamberg — ZA Kulmbach HZA Nürnberg-Fürth — ZA Neustadt-Aisch HZA Passau — ZA Phillipsreut HZA Regensburg — ZA Hafen HZA Regensburg — ZA Amberg HZA Schweinfurt — ZA Kitzingen
	Berlin	HZA Berlin-Packhof — ZA Marzahn, Abfertigungsstelle Großmarkthallen HZA Berlin-Packhof — ZA Tegel-Flughafen
	Brandenburg	HZA Frankfurt (Oder) — ZA Autobahn HZA Cottbus — ZA Forst-Autobahn
	Bremen	HZA Bremen-ZA Neustädter Hafen HZA Bremerhaven — ZA Container-Terminal HZA Bremerhaven — ZA Rotersand
	Hamburg	HZA Hamburg-Freihafen — Abfertigungsstelle HZA Hamburg-Freihafen — ZA Ericus-Abfertigungsstelle Südbahnhof HZA Hamburg-Harburg — ZA Köhlfließdamm HZA Hamburg-St. Annen — ZA Altona HZA Hamburg-St. Annen — ZA Oberelbe HZA Hamburg-Waltershof — Abfertigungsstelle HZA Hamburg-Waltershof — ZA Flughafen
	Hessen	HZA Frankfurt am Main-Flughafen
	Mecklenburg-Vorpommern	HZA Neubrandenburg — ZA Pomellen — Grenzkontrollstelle Pomellen HZA Schwerin — ZA Rostock-Seehafen — Grenzkontrollstelle Rostock-Seehafen HZA Stralsund — ZA Mukran Grenzkontrollstelle Rügen/Mukran, Im Fährhafen
	Niedersachsen	HZA Lüneburg — Abfertigungsstelle HZA Göttingen — Abfertigungsstelle HZA Hannover — Abfertigungsstelle
	Nordrhein-Westfalen	HZA Dortmund — ZA Ost
	Rheinland-Pfalz	HZA Trier — ZA Idar-Oberstein, Grenzkontrollstelle Flughafen Hahn

Κράτος μέλος	Τελωνεία	
	Sachsen	HZA Dresden — ZA Friedrichstadt, Grenzkontrollstelle Dresdenfriedrichstadt (für Eisenbahntransport) HZA Pirna — ZA Zinnwald, Grenzkontrollstelle Zinnwald (für Straßentransport) HZA Löbau — ZA Ludwigsdorf-Autobahn, Grenzkontrollstelle Ludwigsdorf (für Straßentransport)
	Schleswig-Holstein	HZA Kiel — ZA Wik, Grenzkontrollstelle Kiel Ostuferhafen HZA Lübeck — ZA Travemünde Grenzkontrollstelle
ΕΛΛΑΔΑ	Αθηνών, Πειραιά, Κρατικού Αερολιμένα Αθηνών, Θεσσαλονίκης, Αερολιμένα Μίκρας, Βόλου, Πατρών, Ηρακλείου, Αερολιμένα Ηρακλείου Κρήτης, Καβάλας, Ιωαννίνων, Ναυπλίου	
ESPAÑA	Algeciras (puerto), Alicante (aeropuerto, puerto), Almería (aeropuerto, puerto), Barcelona (aeropuerto, puerto), Bilbao (aeropuerto, puerto), Cádiz (puerto), Cartagena (puerto), Gijón (aeropuerto, puerto), Huelva (puerto), A Coruña-Santiago de Compostela (aeropuerto, puerto), Las Palmas de Gran Canaria (aeropuerto, puerto), Madrid-Barajas (aeropuerto), Málaga (aeropuerto, puerto), Palma de Mallorca (aeropuerto), Pasajes-Irún (aeropuerto, puerto), Santa Cruz de Tenerife (aeropuerto, puerto), Santander (aeropuerto, puerto), Sevilla (aeropuerto, puerto), Tarragona (puerto), Valencia (aeropuerto, puerto), Vigo-Vilagareia (aeropuerto), Marín (puerto), Vitoria (aeropuerto), Zaragoza (aeropuerto)	
FRANCE	Dunkerque (transport maritime) Lille (transport aérien et terrestre) Marseille (transport aérien, terrestre et maritime) Roissy (transport aérien et terrestre) Saint-Louis/Bâle (transport aérien et terrestre) Strasbourg (transport terrestre) Orly (transport aérien) Bordeaux (transport aérien) Lyon-Satolas (transport aérien) Nice-aéroport (transport aérien) Toulouse-Blagnac (transport aérien) Thionville (transport terrestre) Saint-Julien-en-Genevois (transport terrestre)	
IRELAND	Όλα τα τελωνεία	
ITALIA	Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Trieste Ufficio di Sanità aerea di Torino-Caselle Ufficio di Sanità aerea di Roma — Fiumicino Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Venezia Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Genova Ufficio di Sanità marittima di Livorno Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Ancona Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Brindisi Ufficio di Sanità aerea di Varese — Malpensa Ufficio di Sanità aerea di Bologna — Panicale Ufficio di Sanità marittima ed aerea di Bari Posto d'Ispezione frontaliere di Chiasso	
LUXEMBOURG	Bureau des douanes et accises, Centre douanier — Luxembourg Bureau des douanes et accises, Luxembourg-Aéroport — Niederanven	
NEDERLAND	Όλα τα τελωνεία	
ÖSTERREICH	Drasenhofen (Republik Tschechien) Berg (Slowakische Republik) Nickelsdorf (Republik Ungarn) Heiligenkreuz (Republik Ungarn) Spielfeld (Republik Slowenien) Tisis (Schweiz) Wien, Flughafen Schwechat	

Κράτος μέλος	Τελωνεία
PORTUGAL	Airports of Lisbon, Porto and Faro Ports of Lisbon and Leixões.
SUOMI-FINLAND	Helsinki, Vaalimaa, Niirala, Vartius, Raja-Jooseppi, Utsjoki, Kilpisjärvi
SVERIGE	Arlanda, Göteborg, Landvetter, Helsingborg, Karlskrona, Stockholm, Ystad, Wallhamn, Varberg
UNITED KINGDOM	Belfast International Airport, Port of Belfast, Port of Dover, Port of Falmouth, Port of Felixstowe, Gatwick Airport, Port of Hull, Port of Larne, Port of London, Port of Southampton»